



大会

Distr.: Limited
28 November 2012
Chinese
Original: English

第六十七届会议

第二委员会

议程项目 20(c)

可持续发展：国际减少灾害战略

委员会报告员艾达·霍季奇(波斯尼亚和黑塞哥维那)在就决议草案 A/C.2/67/L.6 进行的非正式协商基础上提出的决议草案

国际合作减少厄尔尼诺现象的影响

大会，

回顾其 1997 年 12 月 18 日第 52/200 号、1998 年 12 月 15 日第 53/185 号、1999 年 12 月 22 日第 54/220 号、2000 年 12 月 20 日第 55/197 号、2001 年 12 月 21 日第 56/194 号、2002 年 12 月 20 日第 57/255 号、2004 年 12 月 22 日第 59/232 号、2006 年 12 月 20 日第 61/199 号、2008 年 12 月 19 日第 63/215 号和 2011 年 12 月 20 日第 65/158 号决议，以及经济及社会理事会 1999 年 7 月 28 日第 1999/46 号、1999 年 7 月 30 日第 1999/63 号和 2000 年 7 月 28 日第 2000/33 号决议，

注意到厄尔尼诺现象会一再出现，引起广泛的自然危害，有可能对人类造成严重影响，

重申必须在国家、次区域、区域和国际各级制订战略，防止和减轻厄尔尼诺现象引起的自然灾害所造成的损害，并进行修复工作，

注意到技术发展和国际合作增强了预测厄尔尼诺现象的能力，从而更有可能采取预防性行动，减少其不利影响，



考虑到联合国可持续发展大会成果文件(“我们希望的未来”)、¹ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》² 和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》),³ 特别是其中第 37(i)段,

重申《兵库宣言》⁴ 和《2005-2015 年兵库行动框架: 建立国家和社区抗灾能力》,⁵

认识到当前努力将减少灾害风险和适应气候变化作为所有可持续发展工作主流的重要性, 包括必须考虑到厄尔尼诺现象今后对减少灾害风险和适应气候变化活动的影响,

1. 表示注意到秘书长关于国际减少灾害战略执行情况的报告,⁶ 特别是题为“国际合作减少厄尔尼诺/拉尼娜现象影响的最新情况”的附件, 并促请国际社会做出进一步努力, 援助受到这一现象影响的国家;

2. 确认厄瓜多尔政府、西班牙政府、世界气象组织和国际减少灾害战略机构间秘书处继续做出努力, 支持设在厄瓜多尔瓜亚基尔的厄尔尼诺国际研究中心, 并鼓励它们和国际社会其他成员继续为该中心的发展提供这种支持;

3. 欢迎迄今通过与包括国家海洋研究所在内的国际监测中心协作, 为加强厄尔尼诺国际研究中心而开展的活动, 并鼓励做出进一步努力, 增强对该中心的区域及国际认知和支持, 为决策者和政府当局开发减少厄尔尼诺现象影响的工具;

4. 注意到厄尔尼诺国际研究中心作为厄尔尼诺问题参考资料中心, 通过为易受厄尔尼诺/南方涛动影响的国家建立新的气候数据库等途径作出贡献, 在美洲进行了高地、沿海区、海洋保护区和城市地区气候变化应用研究和脆弱性评估, 并提供了专业培训, 鼓励该中心与设在其他受厄尔尼诺影响区域的气候中心分享最佳做法和经验教训;

5. 确认世界气象组织为制作区域协调的月度和季度预报提供技术和科学支持, 特别是为编制有关厄尔尼诺/拉尼娜的最新情况简报设立一个共识机制, 该机制得到了厄尔尼诺国际研究中心等多个气候中心的协助;

¹ 第 66/288 号决议, 附件。

² 《可持续发展问题世界首脑会议的报告, 2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日, 南非约翰内斯堡》(联合国出版物, 出售品编号: C.03.II.A.1 和更正), 第一章, 决议 1, 附件。

³ 同上, 决议 2, 附件。

⁴ A/CONF.206/6 和 Corr.1, 第一章, 决议 1。

⁵ 同上, 决议 2。

⁶ A/67/335。

6. 在这方面鼓励世界气象组织继续加强与相关机构的协作及数据和信息交流；

7. 促请秘书长、联合国相关机关、基金和方案、尤其是参加国际减少灾害战略的机关、基金和方案以及国际社会酌情采取必要措施，进一步加强厄尔尼诺国际研究中心，并邀请国际社会为此提供科学、技术及财政援助与合作，以及酌情加强其他专门研究厄尔尼诺现象的中心；

8. 着重指出必须维持厄尔尼诺/南方涛动观测系统，不断研究极端天气事件，改善预报技能，制订适当政策，以减轻厄尔尼诺现象及其他极端天气事件的影响，并强调需要进一步发展和加强所有国家特别是发展中国家的这种机构能力；

9. 请秘书长在题为“国际减少灾害战略”的分项目下向大会第六十九届会议提交的报告中列入关于本决议执行情况的一节。
